

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The appliance has been designed for home use only and must not be used for commercial or industrial purposes.
- This appliance can be used by persons who have reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are monitored by a responsible person or if they have received and understood the instructions and dangers which may arise during the appliance use.
- Travel irons are not built to be used on a regular basis.
- We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.

Danger for children

- This appliance can be used by children aged 8 years and up if properly monitored or if you have received instructions regarding the appliance safe use and if they understand the dangers involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.

Danger due to electricity

- Do not leave the iron and the power cord within the reach of children under the age of 8 years if the iron is connected to the outlet or while it is cooling.
- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the iron to an earthed socket.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.

Danger of damage originating from other causes

- Turn on the appliance only when it is in working position.
- The appliance may give out a little smoke when used for the first time; This transitory effect is perfectly normal and is due to the fact that some of components have been slightly lubricated.
- During use, rest the appliance onto a horizontal and lit up surface.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- The appliance must be used and rested on a stable and heat-resisting surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- When you have to leave for even a short period of time, turn off the iron, place it on its stand and

always unplug the power cord.

- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.
- Do not use the appliance if the power cord appears to be damaged, with parts showing burns, etc; an authorised Ariete service centre must repair and replace the power cable; under penalty of the warranty being forfeited.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).

Warning of burns

- Never try to iron garments being worn.
- Do not touch the metal parts of the iron when in operation and for several minutes after it is turned off since it could cause burns.
- Do not aim the jet of steam towards parts of the body or pets.

Warning – material damage

- Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.
- Always unwind the power cord before use.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- Do not use sparkling (carbonated) water. If your water supply is very hard, we suggest you use demineralised water instead.
- Do not place the iron on top of the power cord when it is hot.
- Do not bend the power cord protection when it is wrapped around the iron: the cord could break with time.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- The appliance must only be cleaned with a soft, slightly damped, cloth after unplugging the iron and allowing all its parts to cool down. Never use solvents which may damage the plastic parts.
- Do not wrap the power cord around the soleplate when the iron is hot.
- Do not put the soleplate in contact with metal surfaces.
- Before putting the iron away, turn the thermostat knob to position “min”. Unplug it from the socket-outlet. Wait for the iron to cool down.
- To dispose of product correctly according to European Directive 2012/19/EU, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Notes: when using the iron for the first time, test it on an old piece of fabric to ensure that the sole plate and water tank are completely clean.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A - Water tank cap
- B - Steam button
- C - Revolving handle
- D - Thermostat knob
- E - Power cord
- F - Iron stand
- G - Iron temperature control indicator light
- H - Soleplate
- I - Power supply voltage commutator
- J - Bag of the iron

INSTRUCTIONS FOR USE

Positioning the revolving handle

The iron has a revolving handle. You may iron with the handle

forward (Fig. 3) or backward (Fig. 5). To turn the handle, rotate it 180° counter-clockwise (Fig. 4).

Warning

Risk of scalding. Do not touch the hot soleplate of the iron when you rotate the handle.

Refilling the reservoir

Make sure the iron is unplugged from the supply mains before filling the tank with water.

Remove the rubber cap (A). Rotate the handle backward as explained in the previous paragraph. Fill the tank with cool tap water (Fig. 6). Put the cap back on. Rotate the handle forward. Put the iron in a vertical position and check the water level (Fig. 7).

NEVER fill the tank beyond the MAX level.

If it proves necessary to add water while ironing, always turn off the iron and unplug the power cord before filling the tank with water.

Empty the tank after use, when the iron has returned to room temperature.

Connection to the electric network

The iron can be used with 220V or 110V electricity networks. The appliance is equipped with a power voltage switch (I) found underneath the iron (Fig. 2). Position the switch to the left or right depending on whether the electricity network voltage is 220V or 110V.

Before putting the appliance into operation, make sure that the electric network voltage value corresponds to the one shown on the operating data plate.

The Travel Chic iron is a class 1 appliance and must be used only by plugging it into a socket-outlet with earthing. If a travel adaptor is used for the plug, it must be able to provide earthing connection. For this reason it will be necessary to use a tri-polar plug.

Switching on the appliance

Always make sure that the power supply voltage commutator (I) is set on the same voltage value as that of the local electric network (Fig. 2).

Connect the iron plug adaptors, if any, and plug it in. Adjust the thermostat (D) to the desired temperature. When the indicator light (G) turns off, this means that the soleplate has reached the selected temperature, so the iron is ready for use.

The Travel Chic iron is equipped with a soleplate having a button protection profile that lets you iron around and underneath buttons; it is also covered with an anti-adherent coating so that the iron glides easier. To prevent the coating from becoming damaged, do not iron on top of buttons or zippers, and do not let it come into contact with metallic objects that could cause abrasions.

Shot of steam

If there is water in the tank and the temperature is set on (\*\*\*) or on a higher level, all you have to do is press the steam button (B).

SUGGESTIONS

Divide the articles to be ironed according to the types of material: wool with wool, cotton with cotton, etc. Because the iron heats up much more quickly than it cools down, it is advisable to start with those fabrics which require lower temperatures and move on to those which require progressively higher temperatures.

If the material is made up of more than one type of fibre, always set the temperature to the fibre which requires less heat. For example, if the material is made up of 70% synthetics and 30% cotton, set the temperature control to position (\*) (see table) without steam, that is, the temperature for synthetic fabrics.

If you do not know the composition of the article to be ironed, choose a part of the article which will not be seen. Do a test ironing on this part to establish the appropriate temperature (always start with a relatively low temperature and work up until the ideal temperature is reached). Pure (100%) wool articles can be ironed with the iron set to one of the steam positions. To avoid pure wool, silk and synthetic materials becoming shiny, it makes good sense to iron them on the reverse side. For other materials, especially velvet, which can

become shiny very easily, cover them with a cloth and iron in one direction only, using light pressure. The iron must be kept constantly moving over the fabric.

Label Ironing instructions	Kind of fabric	Thermostat
	Synthetic fabrics: Acetate Acrylic Viscose Polyamide (Nylon) Viscose (Rayon) Silk	•
	Wool	••
	Cotton Linen	•••
	The mark on the label means do not iron	

DRY IRONING

Connect the plug into the socket.

Set the thermostat (D) according to the type of fabric to be ironed.

Wait a few minutes for the soleplate to reach the set temperature.

VERTICAL IRONING

This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (D) past the symbol (\*\*\*). Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button (Fig. 8). If the temperature lamp is on, do not press the steam button more than three times in a row.

Warning

Do not iron fabrics held by other people.

AFTER IRONING

Warning

Let the iron cool down before emptying the tank: danger of burns.

Put the thermostat (D) on “min”.

Unplug it from the electric outlet. Put the iron in a vertical position and let it cool down (Fig. 9). Bring the iron over a basin. Open the tank cap. Turn the iron upside-down and completely empty the water tank.

The Travel Chic steam iron has a revolving handle to reduce the space and it can be brought and kept in the provided bag (Fig. 10).

CLEANING THE APPLIANCE

Make sure the iron is unplugged from the supply mains and has completely cooled down before cleaning it.

Warning

Do not use abrasives for cleaning the soleplate. Try and keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

Warning

Never immerse the appliance in water or other liquids.

Warning

Check the state of the power cable of your iron on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

Any deposits and other residue on the soleplate can be removed using a cloth soaked in a water and vinegar solution. Clean plastic parts with a damp, non-abrasive cloth and dry them with a dry cloth.

The warranty does not cover damage caused by clogging due to lime.

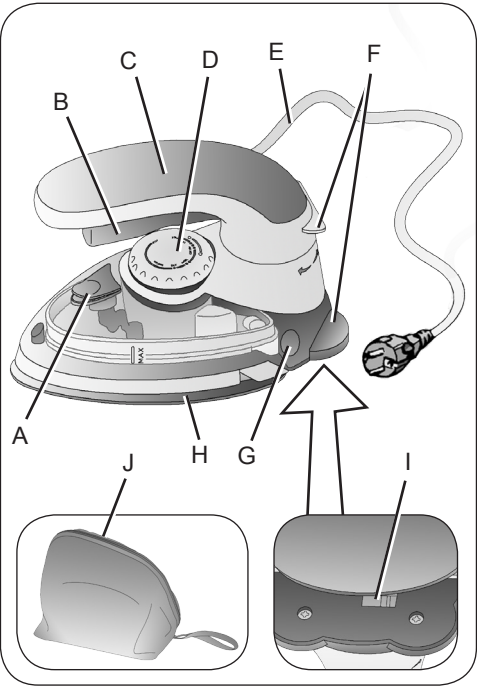


Fig. 1

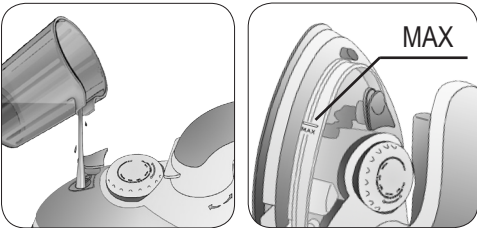


Fig. 6

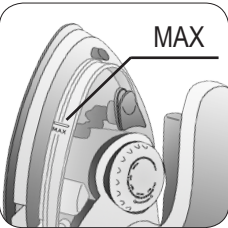


Fig. 7

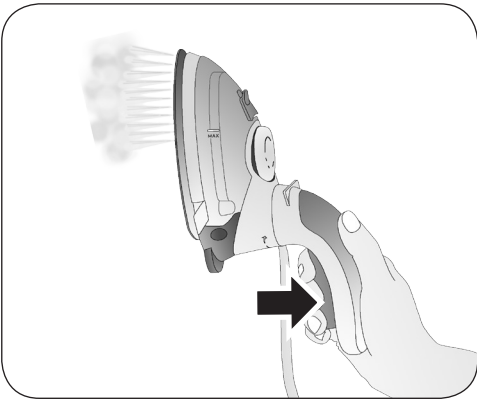


Fig. 8

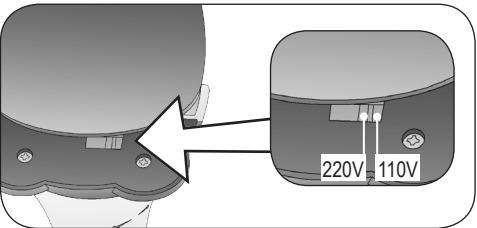


Fig. 2

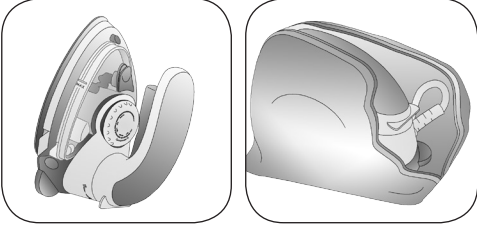


Fig. 9

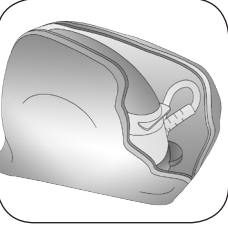


Fig. 10

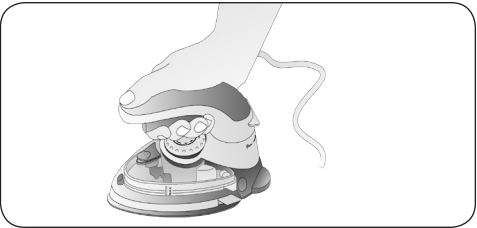


Fig. 3

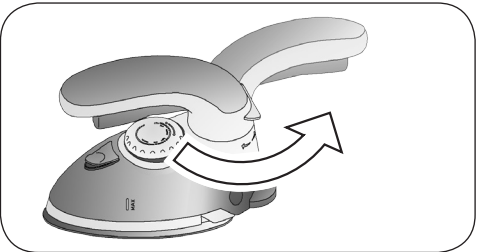


Fig. 4

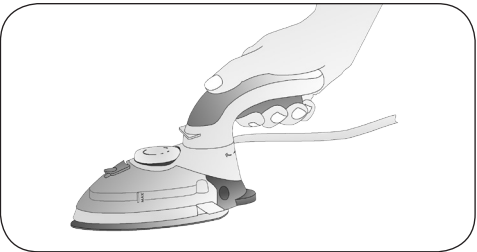
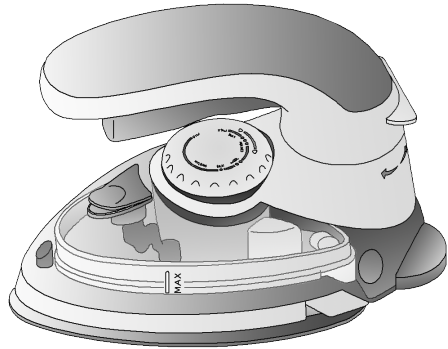


Fig. 5





## CH

### 重要保障措施

请仔细阅读这些说明。

- 该电器仅供家庭使用，不得用于商业或工业用途。
- 对于身体或精神能力较弱或不具有相关经验和知识的人员，须在负责其安全的人员的监督或指导下才能使用该电器，同时还需了解此电器使用的相关说明与存在的危险。
- 旅行式熨斗并不在日常生活中经常使用。
- 由于我们的免费服务不包括退回授权服务中心过程中，因包装不当造成的任何损害，因此建议保存好原包装。
- 对于任何因错误使用或用于除说明书中所述的其他目的造成的后果，我们不承担任何责任。

#### ⚠ 儿童危险

- 该电器可供8岁及以上儿童使用，但须有适当的监督或了解电器安全使用相关的说明和危险。
- 切勿允许儿童将该电器作为玩具。
- 若由儿童进行清洁和维护，必须有负责其安全的人员在一旁监督。
- 由于包装可能产生危险，请将其放在儿童接触不到的地方。
- 如您要处置该电器，建议您切断电源线，停止操作，同时，将电器中任何可能存在危险的部件进行无害化处理，避免儿童接触，将其作为玩具时，造成伤害。。

#### ⚡ 触电危险

- 若熨斗插头连接插座或在等待熨斗冷却的过程中，请将熨斗和电源线放在8岁以下儿童接触不到的地方。
- 在将电器插头插入电源插座前，确保电器铭牌的电压对应与供电电压一致。
- 请将熨斗与接地插座连接。
- 切勿将电器浸入水或其他液体中。
- 请勿湿手或赤脚进行熨烫。

#### ⚠ 其他原因造成的伤害危险

- 除在工作位置外，应将熨斗关闭。
- 首次使用时，该电器可能会冒烟。这是由于一些组件已稍微润滑，属正常现象。
- 在使用期间，将熨斗放在一个稳定、明亮的水平表面上。
- 连接电源时，切勿离开。
- 必须在稳定的表面上使用和放置电器。
- 当竖立放置熨斗时，确保其所放置的表面平稳。
- 即使短时间离开，请关掉熨斗，将其竖立放置，并拔掉电源线。
- 若该电器自行停止运行或具有明显的受损痕迹或漏水，切勿继续使用，防止发生任何事故。所有维修，包括更换电源线，必须由授权服务中心或在任何情况下，由合格的人员进行。
- 若电源线可能受损，有部件烧坏，切勿继续使用熨斗。电源线应由经授权的阿里亚特服务中心进行修复和替换，否则不提供保修服务。
- 切勿将电器暴露在自然环境中（雨、太阳等）。

#### ⚠ 烫伤警告

- 请勿尝试熨烫磨损的衣服。
- 操作过程中及使用后几分钟内，请勿触摸熨斗的金属零件，避免造成烫伤。
- 请勿将蒸汽喷头对准人或宠物的身体部位。

#### ⚠ 警告——物料损毁

- 在首次使用此电器前，请摘除任何底板上的标签和保护装置。
- 使用前松开电源线。
- 未经生产商的批准，擅自使用延长电线可能导致财产损失和人身伤害。
- 切勿使用苏打水（碳酸水）。若自来水属硬质水，建议您使用软化水。
- 请勿将发热的熨斗放在电源线上。
- 在将电源线绕在熨斗上时，请勿弯折电源线保护装置：电源线随着时间可能会断。
- 请勿在断开电器电源时拉扯电源线。
- 请在熨斗断开电源，并等待某些部件冷却后，使用弱阻尼的软布清洁电器。切勿使用溶剂，否则可能损坏塑料部件。
- 熨斗发热时，切勿将电源线绕在底板上。
- 防止让底板接触金属表面。
- 在存储熨斗前，将温控旋钮旋至“最小”位置，拔掉电源线，关掉熨斗。等待熨斗冷却。

根据2012/19/EU欧洲指令正确处置该产品，具体请参阅随产品所附说明书。

请妥善保存此说明书，以备参阅。

注意：使用熨斗时，在旧布料上进行试用，以确保底板和水箱完全清洁。

#### 电器描述

A——水箱盖  
B——蒸汽按钮  
C——旋转手柄  
D——温度旋钮  
E——电源线  
F——熨斗垫  
G——熨斗温度控制指示灯  
H——底板  
I——电源电压换向器  
J——熨斗收纳袋

#### 使用说明

##### 固定旋转手柄

此款熨斗具有旋转手柄。可握住手柄向前（图3）或向后（图5）进行熨烫。若要转动手柄，请逆时针旋转180°（图4）。

#### ⚠ 警告

烫伤危险。旋转手柄时，切勿触碰熨斗的底板。

##### 水箱补水

确保水箱在装满水前，熨斗未连接电源。

打开橡胶盖（A）。如前段所述，向后旋转手柄。往水箱中倒入冷却的自来水（图6）。重新盖上盖子。向前旋转手柄。将熨斗垂直放置，检查水位（图7）。

切勿使水箱中的水超出最高水位标准。

若需要在熨烫过程中加水，请在装水前关掉熨斗，拔掉电源线。

使用后，等待熨斗恢复至室温，然后将水箱中的水清除。

##### 电源连接

该熨斗可使用220 v或110 v供电网络。其配有电源

电压开关（I），在熨斗下方（图2）。根据220 v或110 v电网电压，将开关切换到左边或右边。在使用熨斗前，确保电网电压值与参数标牌上显示的一致。

旅行式熨斗属一类电器，必须将插头插入接地插座中才能使用。如果使用旅行插头适配器，该适配器必须能够提供接地连接。因此，应使用三极插头。

##### 打开熨斗

确保电源电压换向器（I）上设置的电压值与当地的电网（图2）一致。

连接铁插头适配器，然后插入插头。

调节恒温器（D）到所需的温度。当指示灯（G）关闭，说明底板温度已达到所选温度，熨斗可以使用。

旅行式熨斗配备的底板形成一个按钮保护形状，可让熨斗和围绕按钮，和在按钮的下方；该熨斗还配备有防粘涂层，使熨斗更容轻易滑动。为防止涂层受损，不得熨烫纽扣和拉链，使其接触到金属物体，否则可能会导致刮擦。

##### 蒸汽喷射

若水箱中有水，且温度设置到（●●●）位置或更高，您只需按下蒸汽按钮（B）即可。

##### 建议

根据材料的类型将要为熨烫的物质进行分类，例如羊毛和羊毛，棉布和棉布等。

由于熨斗升温比冷却快得多，建议从要求更低温度的布料开始熨烫，逐步转移到需要更高温度的布料。

如果由多个类型的布料拼接而成，将温度设置为需要更少热量的布料对应的温度。例如，如果物料中包括70%的人工合成物和30%的棉花，将温度控制调制（●）位置（见下表），无蒸汽，即合成纤维织物所需的温度。

如果您不了解此类物料的构成，选择该物料中无法看见组成物的部分，在该部分进行熨烫测试，调出合适的温度（选择一个相对较低的温度，逐渐加温，直到达到需要的温度）。对于纯羊毛的物料（100%），可以将熨斗设置到蒸汽位置。为了避免纯羊毛、丝绸和合成材料磨损，可熨烫这些物料的背面。对于其他容易磨损的物料，尤其是天鹅绒，在上面盖上一块布，在一个方向上进行熨烫，施加较轻的压力。熨斗必须在物料上不断移动。

标签熨烫说明	纤维种类	温度
	合成纤维： 乙酸纤维 丙烯酸纤维 涤纶 聚酰胺(尼龙) 涤纶（人造纤维） 丝绸	●
	羊毛	●●
	棉花 亚麻	●●●
	标签上的此符号表明此织物不适合使用熨斗	

##### 干熨

将插头插入墙上的插座。

根据所熨织物的类型调节恒温器（D）。

等待几分钟，直至底板达到设定的温度。

##### 垂直熨烫

此特殊熨烫过程旨在将窗帘、面料上的折痕等熨平。将调整旋钮（D）旋至（●●●）符号，设置熨烫温度。垂直熨烫窗帘或织物上需要熨烫的位置，按下蒸汽按钮（图8）。如果温度灯亮起，切勿连续按下蒸汽按钮超过三次。